



MINUTES OF PROCEEDINGS PROCES-VERBAL D'AUDIENCE

Rule 35 of the Rules of Procedure and Evidence / Art. 44 of the Directive for the Registry on Court Management
Art. 35 Règlement de Procédure et de Preuve / Art. 44 Directive au Greffe sur l'Administration des Chambres

Case Name: **NYIRAMASUHUKE ET AL.**

Case No: ICTR-98-42-T

Trial Chamber: Two

Before / Devant: **Judge William H. Sekule (Presiding)**, Judge Arlette Ramarason, Judge Solomy Bossa.

Specificities / Spécificités: Joinder.

Prosecution / Poursuite: S. Arbia, A. Adeboyejo (absent), A. Whest, H. Makwaia, M. Adenuga (absent), A. Alexis (absent), M. C. Tidiane (absent), A. Mbow, T. Olowoye (absent).

Accused / Accusés: P. Nyiramasuhuko, A. Ntahobali, S. Nsabimana, A. Ntezirayayo, J. Kanyabashi, E. Ndayambaje.

Defence / La Défense: N. Bergevin, G. Poupart, C. Campbell (Asst.), D. Mwanyumba, N. Marquis, M. Dimitri, (Asst.), J. Kadji (absent), C. Tchakoute, P. T. Weledji (Asst.), D. Arsin (Asst.), F. Pacere (absent), R. Perras, C. Buteau (Asst), M. Marchand (absent), S. Santerre, J. Veillette (Asst.), I. Biruka (Asst.), P. Boulé, Desrochers, F. Palardy (Asst.) (absent), C. Sindayigaya (Asst.) (absent).

Registry / Greffe: J. M. Kiyeyeu, E. Mwanja.

Date: Friday 1 April 2005

TRIAL DAY 247

1. Remarks / Remarques

- Prosecution Counsel (Ms. Arbia) completed the cross-examination of Expert Witness Dr. Eugène Shimamungu (DW15). Defence Counsel (Mr. Poupart) re-examined Dr. Eugène Shimamungu (DW15). The Witness was subsequently examined by the Chamber and thereafter discharged. Defence Counsel (Ms. Bergevin) prayed the Chamber to authorize Ms. Nyiramasuhuko to greet Dr. Eugène Shimamungu after the witness has finished giving his evidence. See the Ruling of the Chamber at paragraph 2.
- The Chamber asked Ms. Bergevin to indicate the next witness available on Monday. Defence Counsel (Ms. Bergevin) informed the Chamber that it would be Witness WZNA.
- The session was adjourned to Monday 4 April 2005 at 9:00 a.m. for the continuation of the Defence case when Defence Counsel (Ms. Bergevin) will conduct the examination-in-chief of Witness WZNA.

2. Decisions & Orders rendered orally / Décisions & Ordonnances rendues oralement

The Chamber granted the request and directed the Registry to arrange for the said greetings.

3. Witnesses heard / Témoins entendus

Defence Witness: Eugène Shimamungu (DW15).

4. Exhibits tendered / Pièces à conviction présentées

None.

Opening Ouverture	Adjournment Suspension
9:00 a. m.	11:05 a. m.
11:30 a. m.	1:20 p. m.
xx	xx
xx	xx
Total time in Court Durée des débats	3hrs 55 min

Signature

Signed

For Judge W. H. Sekule
Presiding Judge

Alice Leroy,
Coordinator, Chambers

Date: 1 April 2005

Signature

Signed

John M. Kiyeyeu

Courtroom Officer TCII

Date: 1 April 2005